

ASSETS

- Alta flessibilità del sistema modulare
- Tecnologia avanzata nella componentistica
- Rigorosi standard di qualità e controllo
- Personalizzazioni meccaniche, elettriche ed elettroniche su richiesta
- Efficiente servizio di assistenza e manutenzione
- Rapporto qualità/prezzo competitivo

ASSETS

- Highly flexible modular system
- Advanced component technology
- Strict quality and control standards
- Mechanical, electrical and electronic personalization on request
- Efficient assistance and maintenance service
- Competitive quality/price ratio

ASSETS

- Maximale Flexibilität der Modulsysteme
- Komponenten neuester Technologie
- Höchste Qualitätsstandards und strenge Qualitätskontrollen
- Mechanische, elektrische und elektronische Ausführung nach Kundenvorgabe
- Zuverlässiger Kundendienst
- Günstiges Qualitäts/Preisverhältnis

ASSETS

- Alta flexibilidad del sistema modular
- Tecnología avanzada en los componentes
- Rigurosos estándares de calidad y control
- Personalizaciones mecánicas, eléctricas y electrónicas según demanda
- Eficiente servicio de asistencia y mantenimiento
- Relación calidad/precio competitiva

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Doppio piano di lavorazione per la produzione separata o combinata di pezzi singoli o assemblati
- Piano di lavoro frontale adattabile alle esigenze di lavorazione radiale e lineare
- Piano di lavoro posteriore predisposto per sistema lineare
- Motorizzazione con servomotore e driver di alta precisione
- Pannello elettrico totalmente integrato a bordo macchina
- Modem integrato per assistenza in remoto
- Software per la gestione di controlli integrati nel processo di produzione
- Equipaggiamento modulare composto di slitte, presse e accessori in risposta a esigenze specifiche
- Possibilità di montare moduli aggiuntivi per operazioni quali saldatura, maschiatura, avvitatura

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Dual work surface for the separate or combined manufacture of single or assembled pieces
- Frontal work surface can be adapted for both radial and linear processing
- Rear work surface fitted for linear system
- Servomotor controlled by high precision driver
- Fully integrated onboard power distribution panel
- Integrated modem for remote assistance
- Management software for controls integrated in the production process
- Modular units comprising slides, presses and accessories to satisfy specific requirements
- Add-on units available for operations like welding, tapping and screwing

TECHNISCHE DATEN

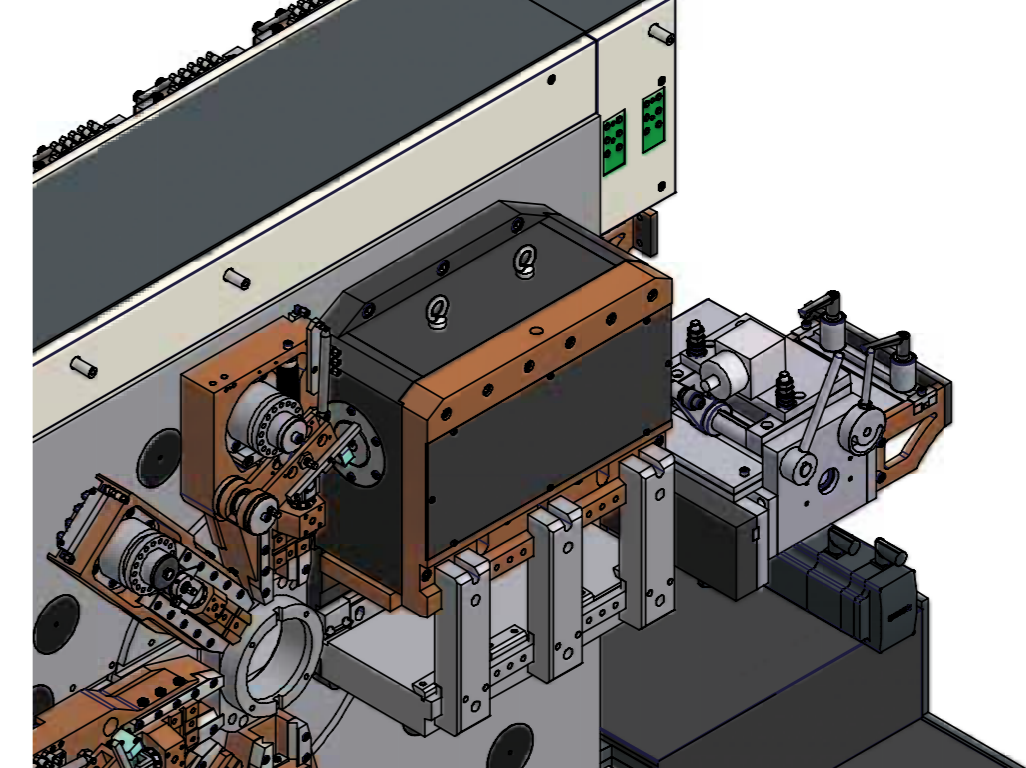
- Doppelte Arbeitsplatte für separate oder kombinierte Fertigung von Einzel- oder zusammengesetzten Teilen
- Vordere Arbeitsplatte für radiale und lineare Fertigung
- Hintere Arbeitsplatte für lineare Fertigung
- Antrieb über Hochpräzision Servomotor und Driver
- Integrierte elektronische Steuerung
- Integriertes Modem zur Ferndiagnose
- Software zur Prozeßsteuerung und Prozeßüberwachung
- Hochflexible Moduleinheiten (Schlitten, Pressen, Zubehörkomponenten) entsprechend spezifischer Kundenanforderung
- Zusätzliche Module (zum Schweißen, Gewindebohren, Schrauben, usw.)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Doble plano de trabajo para la fabricación separada o combinada de piezas individuales o ensambladas
- Plano de trabajo frontal adaptable a las exigencias de elaboración tanto radial como lineal
- Plano de trabajo posterior preparado para el sistema lineal
- Motorización con servomotor y driver de alta precisión
- Panel eléctrico totalmente integrado en la máquina
- Modem integrado para asistencia remota
- Software para la gestión de controles integrados en el proceso de fabricación
- Equipamiento modular compuesto de carros, prensas y accesorios para responder a exigencias específicas
- Posibilidad de montar módulos suplementarios para operaciones como soldadura, roscado y atornillado

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DATEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	LM 400 DUAL	LM 800 DUAL	LM 1200 DUAL
CADENZA PRODUTTIVA STROKING RATE HUBZAL NUMERO MAXIMO DE GOLPES	350 1/min	250 1/min	180 1/min
CORSA MASSIMA DELL'AVANZAMENTO MAXIMUM MATERIAL FEED MAX EINZUGSLÄNGE AVANCE MAXIMO MATERIAL	240 mm	500 mm	350 mm
LARGHEZZA MASSIMA MATERIALE LAVORABILE MAXIMUM STRIP WIDTH MAX BANDBREITE ANCHO MAXIMO MATERIAL	60 mm	80 mm	150 mm
FORZA MASSIMA DELL'ESPULSORE MAXIMUM CENTRAL MANDREL FORCE MITTELSTEMPEL NENNKRAFT FUERZA MAXIMA DEL EXPULSOR	Standard = 20 KN	Standard = 35 KN	35 KN
CORSA MASSIMA DELL'ESPULSORE MAXIMUM CENTRAL MANDREL STROKE MAX MITTELSTEMPELHUB CARRERA DEL EXPULSOR	Standard = 45 mm	Standard = 80 mm	80 mm
DIMENSIONI DI INGOMBRO DELLA MACCHINA MACHINE SIZE AUSMASSEN DER MASCHINE DIMENSIONES DE LA MAQUINA	330x180x210h cm	350x200x235h cm	300x200x225h cm
PESO TOTALE SENZA ACCESSORI E ATTREZZATURA MACHINE WEIGHT, EQUIPMENT AND TOOLING EXCLUDED GESAMTGEWICHT OHNE ZUBEHÖRE UND WERKZEUG PESO TOTAL DE LA MAQUINA	4000 Kg	7000 Kg	9000 Kg
FORZA MASSIMA DELLA PRESSA MAXIMUM PRESS FORCE MAX PRESSE NENNKRAFT FUERZA MAXIMA DE LA PRENSA	90 KN	300 KN	Standard 1 = 700 KN Standard 2 = 600 KN Standard 3 = 500 KN
CORSA MASSIMA DELLA PRESSA MAXIMUM PRESS STROKE MAX PRESSENHUB CARRERA MAXIMA DE LA PRENSA	12 mm	16 mm	Standard 1 = 16 mm Standard 2 = 20 mm Standard 3 = 24 mm
FORZA MASSIMA SLITTA A LEVA LEVER SLIDE MAXIMUM FORCE MAX NORMALSCHLITTEN NENNKRAFT FUERZA MAXIMA CARRO NORMAL	60 KN	90 KN	120 KN
CORSA MASSIMA SLITTA A LEVA LEVER SLIDE MAXIMUM STROKE MAX NORMALSCHLITTEN HUB CARRERA MAXIMA CARRO NORMAL	40 mm	95 mm	100 mm
FORZA MASSIMA SLITTA DIRETTA NARROW SLIDE MAXIMUM FORCE MAX SCHMALSCHLITTEN NENNKRAFT FUERZA MAXIMA CARRO ESTRECHO	40 KN	50 KN	60 KN
CORSA MASSIMA SLITTA DIRETTA NARROW SLIDE MAXIMUM STROKE MAX SCHMALSCHLITTEN HUB CARRERA MAXIMA CARRO ESTRECHO	50 mm	70 mm	65 mm
FORZA MASSIMA SLITTA LARGA WIDE SLIDE MAXIMUM FORCE MAX BREITSCHLITTEN NENNKRAFT FUERZA MAXIMA CARRO ANCHO	30 KN	45 KN	N.A.
CORSA MASSIMA SLITTA LARGA WIDE SLIDE MAXIMUM STROKE MAX BREITSCHLITTEN HUB CARRERA MAXIMA CARRO ANCHO	25 mm	Asymm. = 30 mm	N.A.

The information contained in this documentation is reviewed regularly and any necessary changes will be included in the next edition. Suggestions for improvement are welcome. Sept 08



Linea Dual



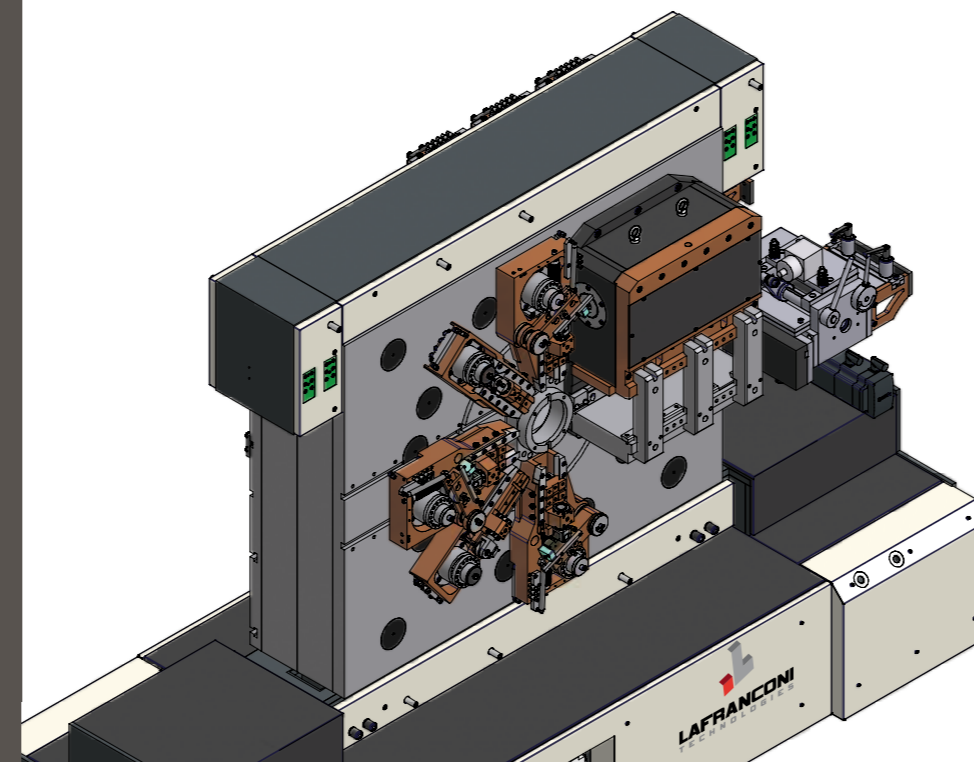
LAFRANCONI
TECHNOLOGIES

La linea DUAL di macchine Lafranconi Technologies indirizzata ad una lavorazione complessa ed articolata, permette operatività su due facce di lavorazione, con notevoli vantaggi di flessibilità operativa, produttività ed efficienza.

The machines built by Lafranconi Technologies in the DUAL line for complex processing allow operations to be performed on two working faces, with significant benefits in terms of flexibility, productivity and efficiency.

Mit der Linie DUAL bietet Lafranconi Technologies für ausgesprochen komplexe Arbeitsschritte, beidseitig arbeitende Maschinen an, die sich durch maximale Einsatzflexibilität, hohe Produktionsleistung und besondere Effizienz auszeichnen.

La línea DUAL de máquinas Lafranconi Technologies destinada a una elaboración compleja y articulada, permite operar en dos caras de la máquina, con importantes ventajas de flexibilidad operativa, productividad y eficiencia.

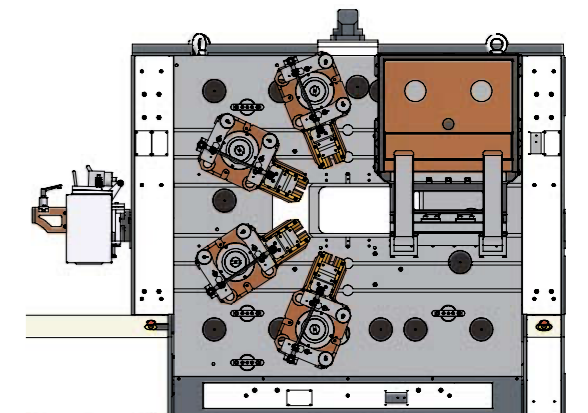
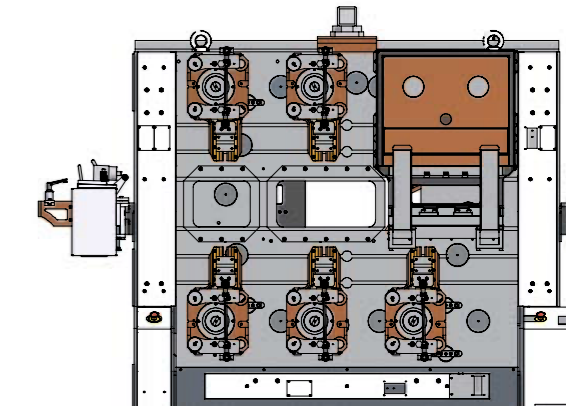


Pressa da max 700 KN
Piano di lavoro anteriore predisposto sia per sistema radiale che lineare
Piano di lavoro posteriore predisposto per il sistema lineare

Max 700 KN press
 Frontal work surface fitted for both radial and linear systems
 Rear work surface fitted for linear system

Max 700 KN Presse
 Vordere Arbeitsplatte für radiale und lineare Fertigung
 Hintere Arbeitsplatte für lineare Fertigung

Prensa de max 700 KN
 Plano de trabajo anterior preparado tanto para el sistema radial como lineal
 Plano de trabajo posterior preparado para el sistema lineal



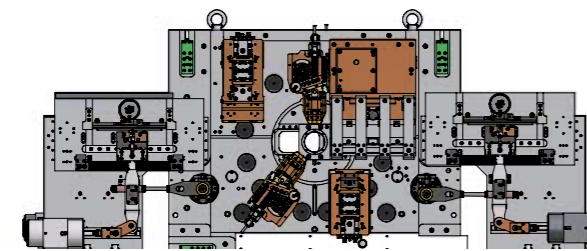
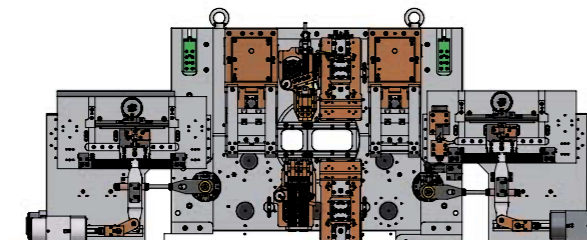
Pressa da 90 KN
Piano di lavoro anteriore predisposto sia per sistema radiale che lineare
Piano di lavoro posteriore predisposto per il sistema lineare

90 KN press
 Frontal work surface fitted for both radial and linear systems
 Rear work surface fitted for linear system

90 KN Presse
 Vordere Arbeitsplatte für radiale und lineare Fertigung
 Hintere Arbeitsplatte für lineare Fertigung

Prensa de 90 KN
 Plano de trabajo anterior preparado tanto para el sistema radial como lineal
 Plano de trabajo posterior preparado para el sistema lineal

LM400 DUAL



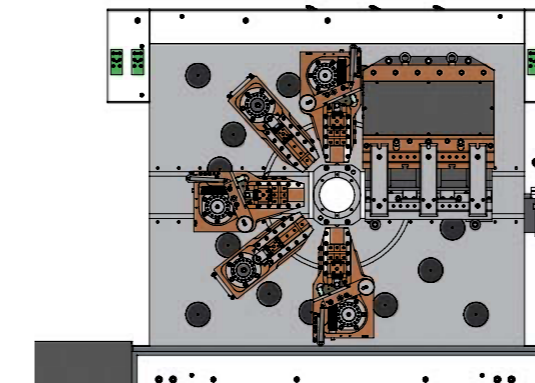
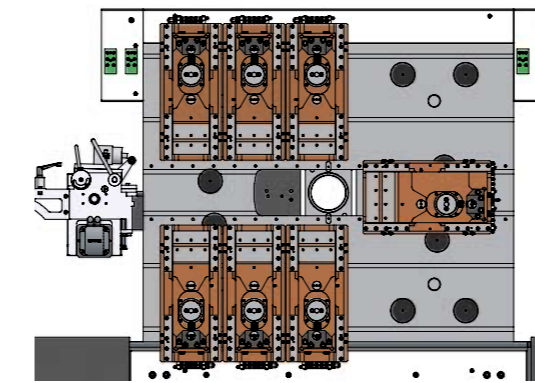
LM800 DUAL

Pressa da 300 KN
Piano di lavoro anteriore predisposto sia per sistema radiale che lineare
Piano di lavoro posteriore predisposto per il sistema lineare

300 KN press
 Frontal work surface fitted for both radial and linear systems
 Rear work surface fitted for linear system

300 KN Presse
 Vordere Arbeitsplatte für radiale und lineare Fertigung
 Hintere Arbeitsplatte für lineare Fertigung

Prensa de 300 KN
 Plano de trabajo anterior preparado tanto para el sistema radial como lineal
 Plano de trabajo posterior preparado para el sistema lineal



LM1200 DUAL

